



Modello Portofino Scontrino

manuale
2017.11.02

Gentile cliente,
la ringraziamo per la fiducia accordataci con l'acquisto di un nostro prodotto.
Se Lei avrà la costanza di seguire attentamente le indicazioni contenute nel presente manuale, siamo certi che potrà apprezzarne nel tempo e con soddisfazione la qualità.
La preghiamo di leggere attentamente le indicazioni contenute nel manuale che riguardano l'uso corretto del nostro prodotto, in conformità alle prescrizioni essenziali di sicurezza.

SIMBOLOGIA



ATTENZIONE!



AVVERTENZE IMPORTANTI



LEGGERE attentamente questo manuale prima della messa in funzione.

Oggetto: Dichiarazione di conformità

Si dichiara che l'apparecchiatura di nostra produzione modello Portofino Scontrino è conforme alla normativa CEI come dichiarato da apposita marcatura CE.

firmato

Giordano ing. Gaetano

1) AVVERTENZE



- *La conoscenza delle informazioni e delle prescrizioni contenute nel presente manuale è essenziale per un corretto uso del prodotto.*
- *Verificare al momento del ricevimento che la confezione ed il prodotto stesso non abbiano subito danni durante il trasporto.*
- *Questo prodotto è atto al funzionamento con temperature di esercizio comprese tra 0 e 55° C.*
- *Porre attenzione alle connessioni elettriche.*
- *I guasti causati dal mancato rispetto di tutte le avvertenze riportate in questa pubblicazione, non sono coperte da garanzia.*

1.1) Stesura manuale

Il presente manuale fornisce tutte le informazioni necessarie all'installazione, all'utilizzo ed il funzionamento dell'apparecchiatura **modello Portofino Scontrino** nonché un'introduzione tecnica alle parti costituenti del prodotto per una corretta manutenzione dello stessi. Tuttavia, la *Gisa S.n.c.* non si assume alcuna responsabilità derivante dall'utilizzo di questo manuale. Lo stesso dicasi per ogni persona o società coinvolta nella creazione e nella produzione del manuale stesso.

Salvo diversa specificazione, ogni riferimento a società, nomi, dati ed indirizzi utilizzati negli esempi è puramente casuale ed ha il solo scopo di illustrare l'utilizzo del prodotto.

Le informazioni contenute nel presente manuale sono soggette a modifiche senza preavviso e non rappresentano un impegno da parte di *Gisa S.n.c.*

Si fa esplicito divieto di riprodurre qualsiasi parte di questo documento, in qualsiasi forma, senza l'esplicito permesso di *Gisa S.n.c.*

2) NOTE GENERALI



2.1) Controlli al ricevimento della spedizione

All'atto del ricevimento del prodotto occorre controllare che lo stesso non abbia subito danni durante il trasporto. Nel caso si dovessero notare danni di qualsiasi natura si faccia immediatamente reclamo al trasportatore.

Alla fine del trasporto l'imballo deve risultare integro, vale a dire non deve:

- presentare ammaccature, segni di urti, deformazioni o rotture dell'involucro contenitore;
- presentare zone bagnate o segni che possano portare a supporre che l'involucro sia stato esposto alla pioggia, al gelo o al calore;
- presentare segni di manomissione.

Verificare che il contenuto della confezione corrisponda all'ordine.

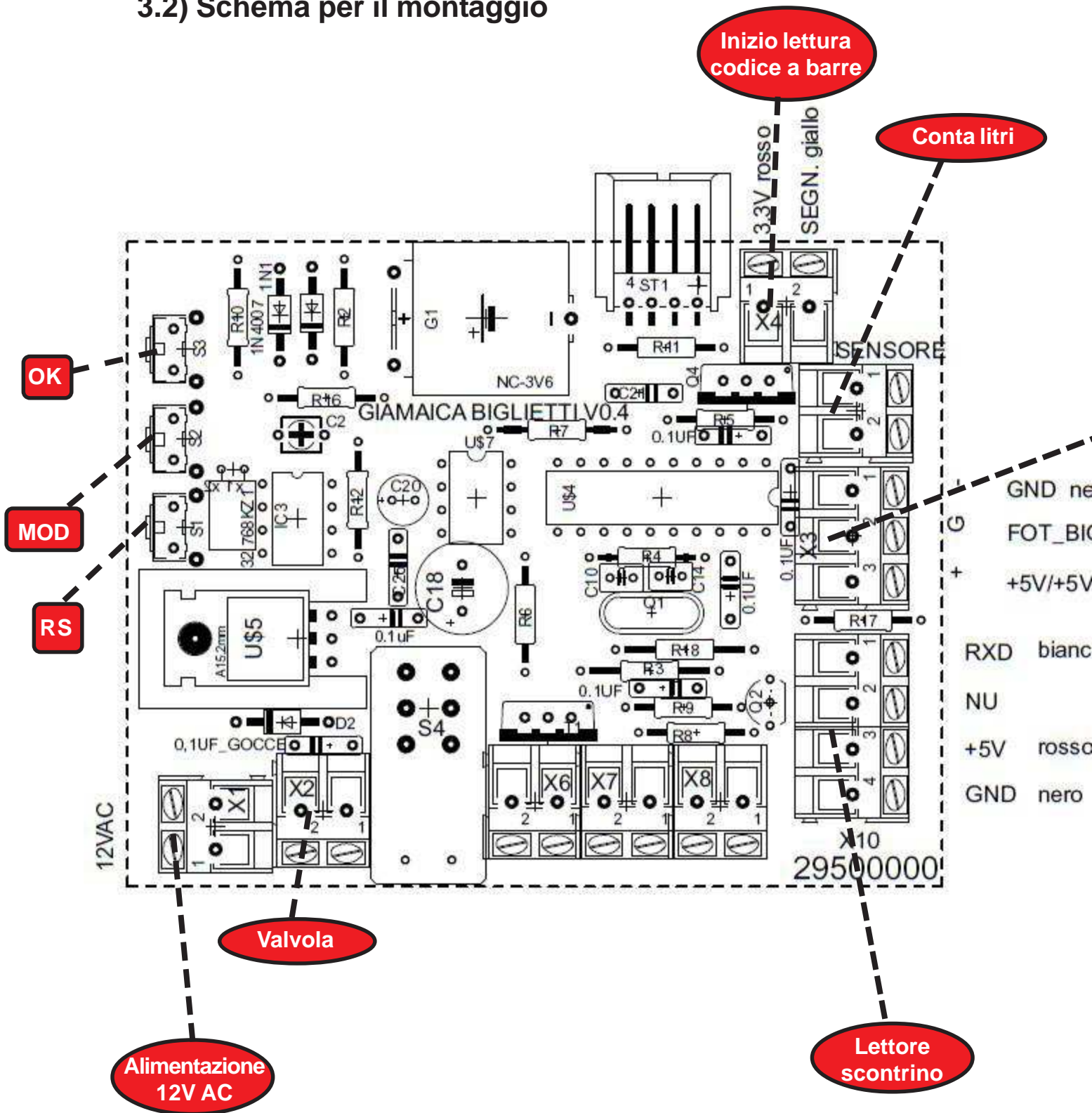
3) DESCRIZIONE TECNICA GENERALE



3.1) Caratteristiche tecniche

Dimensioni	Altezza 225mm, Base 150mm x 73 mm
Spessore delle pareti	5 mm
Peso	1,4 Kg circa
Temperatura di funzionamento	0 ÷ 50 °C
Temperatura di immagazzinamento	- 10 ÷ 60 °C
Alimentazione	12Vac ± 5%

3.2) Schema per il montaggio



Legenda simboli:

Pulsante



Spia luminosa



Connettore



Fotocellula
scontrino

Pulsanti:

RESET

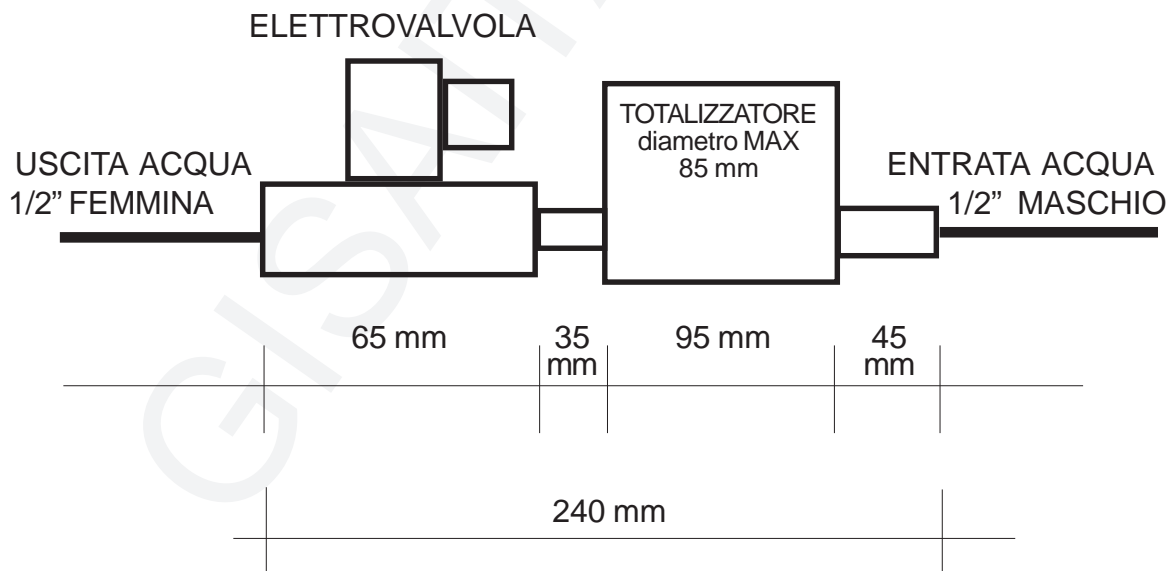


OK



MODIFICA

3.3) Montaggio contalitri



4) INTRODUZIONE

4.1) Descrizione generale dell'apparecchio

La gettoniera **Portofino Scontrino** è un sistema avanzato di controllo di servizi a **litri**, a partire da una base minima di **mezzo litro**.

La gettoniera offre la possibilità di modificare i parametri di funzionamento (fare riferimento al **capitolo 7** per la programmazione).

L'abilitazione è effettuata mediante **scontrino**, il quale deve essere validato dalla gettoniera (fare riferimento al **capitolo 5** per la validità dello scontrino).

L'apparecchiatura è di facilissima installazione su qualsiasi impianto.



L'apparecchiatura funziona soltanto col proprio **coperchio montato**, essendo sensibile alla luce esterna.

4.2) Descrizione delle funzionalità

All'avvio della gettoniera per poter usufruire del servizio è necessaria l'abilitazione mediante **scontrino**; validato lo scontrino, la gettoniera permette l'erogazione di un **numero prestabilito di litri**, letto sullo scontrino, in base alla programmazione (vedi **paragrafo 7.11**).

La gettoniera prevede la possibilità di programmare la presenza di una **notifica funzionale** (di durata programmabile) per avvisare l'utente che i litri a disposizione stanno per finire, un numero di litri (programmabili) prima dello scadere. La notifica consiste in una breve interruzione dell'erogazione.

La gettoniera prevede, inoltre, la possibilità di memorizzare ogni 60 litri lo stato del servizio **in esecuzione** (per abilitare la memorizzazione, vedi **paragrafo 7.6**). Quando manca l'alimentazione, appena ritorna, tutto è ripristinato allo stato più recente, quindi, per esempio, l'eventuale **errore massimo** sui tempi è di 60 litri.



Se non si desidera ripristinare uno stato precedentemente salvato della gettoniera, è necessario azzerarlo (fare riferimento al **paragrafo 7.16**).



5) SCONTRINO (*omissis*)

GISAITALIA snc



5.1) Codice a barre (*omissis*)

GISA ITALIA Snc





5.2) Scontrino GISA (*omissis*)

GISA ITALIA Snc

6) DISPLAY

In base a ciò che è visualizzato sul display è possibile ricavare informazioni sullo stato dell'apparecchiatura.

6.1) Orario

Quando l'apparecchiatura è in attesa di leggere uno scontrino da inserire nell'apposito accettatore, è visualizzato sul display

hh:mm

ad indicare le ore e i minuti correnti.

6.2) Read

Quando è inserito uno scontrino nell'apposito accettatore, è visualizzato sul display

Read

ad indicare la lettura del codice a barre stampato.

6.3) Litri

Quando la gettoniera è in erogazione, è visualizzato sul display

XXX.X

cioè il numero di litri rimanenti.

6.4) Data non presente

Quando è inserito uno scontrino e si visualizza sul display

NoDt

ciò sta ad indicare che non è stata rilevata una data nel codice a barre.

6.5) Data non valida

Quando è si visualizza sul display

ErDt

ciò sta ad indicare una delle seguenti possibilità:

- sullo scontrino non è presente una data in un formato valido;
- sullo scontrino è presente una data futura, ovvero successiva a quella programmata nell'orologio dell'apparecchiatura;

6.6) Scontrino scaduto

Quando è inserito uno scontrino e si visualizza sul display

Scad

ciò sta ad indicare che la data rilevata è valida, ma è precedente alla minima data accettabile programmata dalla'apparecchiatura, quindi lo scontrino in questione è scaduto.

6.7) Scontrino non valido

Quando è inserito uno scontrino e si visualizza sul display

NoSc

ciò sta ad indicare che la data rilevata è valida e lo scontrino non è ancora scaduto, ma è stato precedentemente già letto e utilizzato, quindi non può essere validato nuovamente dall'apparecchiatura.



7) PROGRAMMAZIONE

7.1) Messa in orario dell'orologio

Premere i pulsanti **RESET**, **OK** e **MOD**.

Rilasciare il pulsante **RESET** mantenendo premuti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **GISA**.

Attendere.

Si visualizza (a scorrimento) sul display **Init Prog**.

Rilasciare¹ i pulsanti **OK** e **MOD** e attendere.

Si visualizza sul display **Oro1** (orologio).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare la scelta dell'operazione.

Rilasciare i pulsanti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **AA.15** (anno 2015).

Premere² **OK** per incrementare l'anno, **MOD** per decrementarlo.

Si visualizza sul display **AA.XX** (anno selezionato).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare la scelta dell'anno.

Rilasciare i pulsanti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **MM.01** (mese 01).

Premere² **OK** per incrementare il mese, **MOD** per decrementarlo.

Si visualizza sul display **MM.XX** (mese selezionato).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare la scelta del mese.





Rilasciare i pulsanti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **GG.01** (giorno 01).

Premere² **OK** per incrementare il giorno, **MOD** per decrementarlo.

Si visualizza sul display **GG.XX** (giorno selezionato).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare la scelta del giorno.

Rilasciare i pulsanti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **oo.00** (ora 00).

Premere² **OK** per incrementare l'ora, **MOD** per decrementarla.

Si visualizza sul display **oo.XX** (ora selezionata).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare la scelta dell'ora.

Rilasciare i pulsanti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **mm.00** (minuti 00).

Premere² **OK** per incrementare i minuti, **MOD** per decrementarli.

Si visualizza sul display **mm.XX** (minuti selezionati).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare la scelta dei minuti.

Si visualizza sul display **SiPr** (si programmazione).



7.2) Durata accettazione scontrino

Una volta stampato uno scontrino, l'apparecchiatura lo accetta per un **tempo massimo** programmabile; superato tale tempo lo scontrino risulta scaduto (**paragrafo 6.6**).

Premere i pulsanti **RESET**, **OK** e **MOD**.

Rilasciare il pulsante **RESET** mantenendo premuti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **GISA**.

Attendere.

Si visualizza (a scorrimento) sul display **Init Prog**.

Rilasciare¹ i pulsanti **OK** e **MOD** e attendere.

Si visualizza sul display **OroI** (orologio).

Premere **una** sola volta **OK**.

Si visualizza sul display **dura** (durata).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare la scelta dell'operazione.

Rilasciare i pulsanti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **oo.00** (ore 00).

Premere² **OK** per incrementare il numero di ore, **MOD** per decrementarlo.

Si visualizza sul display **oo.XX** (numero ore selezionato).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare.

Rilasciare i pulsanti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **mm.00** (minuti 00).

Premere² **OK** per incrementare il numero di minuti, **MOD** per decrementarlo.

Si visualizza sul display **mm.XX** (numero minuti selezionato).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare.

Si visualizza sul display **SiPr** (si programmazione).





7.3) Taratura fotocellula

Premere i pulsanti **RESET**, **OK** e **MOD**.

Rilasciare il pulsante **RESET** mantenendo premuti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **GISA**.

Attendere.

Si visualizza (a scorrimento) sul display **Init Prog**.

Rilasciare¹ i pulsanti **OK** e **MOD** e attendere.

Si visualizza sul display **OroI** (orologio).

Premere **2 volte** il pulsante **OK**.

Si visualizza sul display **tara** (taratura).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare la scelta dell'operazione.

Rilasciare i pulsanti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **tara** (taratura).

Inserire più volte un biglietto nell'apposito accettatore.

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare.

Si visualizza sul display **SiPr** (si programmazione).

7.4) Ripristino valori di fabbrica

Premere i pulsanti **RESET**, **OK** e **MOD**.

Rilasciare il pulsante **RESET** mantenendo premuti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **GISA**.

Attendere.

Si visualizza (a scorrimento) sul display **Init Prog**.

Rilasciare¹ i pulsanti **OK** e **MOD** e attendere.

Si visualizza sul display **Oro1** (orologio).

Premere **3 volte** il pulsante **OK**.

Si visualizza sul display **riPr** (ripristino).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare la scelta dell'operazione.

Rilasciare i pulsanti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **Conf** (conferma).

Tenere **contemporaneamente** premuti i pulsanti **OK** e **MOD** per almeno **3 secondi** circa per confermare la scelta dell'operazione.

Si visualizza sul display **GISA**, ad indicare l'avvenuto ripristino.

I valori di fabbrica sono i seguenti:

- risoluzione contaltri: 1 litro (ogni 2 impulsi, quindi 0,5 litri ogni impulso);
- durata dello scontrino = 1 ora;
- base dei tempi = 10;
- regolazione velocità ricezione lettore = 33;
- livello di lavoro fotocellula = no (basso);
- numero di utilizzi dello stesso scontrino = 1;
- gestione stato = disabilitata;
- litri servizio = 1 litro (2 mezzi litri);
- notifica di fine litri = 5 secondi, 15 litri prima della fine;



7.5) Test display

Premere i pulsanti **RESET**, **OK** e **MOD**.

Rilasciare il pulsante **RESET** mantenendo premuti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **GISA**.

Attendere.

Si visualizza (a scorrimento) sul display **Init Prog**.

Rilasciare¹ i pulsanti **OK** e **MOD** e attendere.

Si visualizza sul display **Oro** (orologio).

Premere **4 volte** il pulsante **OK**.

Si visualizza sul display **diSP** (display).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare la scelta dell'operazione.

Si visualizza la routine di test del display. Attendere il completamento.

7.6) Base dei tempi

La base dei tempi è programmabile da 1 a 19; a valori maggiori corrispondono tempi più lunghi (il tempo scorre più lentamente).

Premere i pulsanti **RESET**, **OK** e **MOD**.

Rilasciare il pulsante **RESET** mantenendo premuti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **GISA**.

Attendere.

Si visualizza (a scorrimento) sul display **Init Prog**.

Rilasciare¹ i pulsanti **OK** e **MOD** e attendere.

Si visualizza sul display **OroI** (orologio).

Premere **6 volte** il pulsante **OK**.

Si visualizza sul display **bteM** (base dei tempi).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare la scelta dell'operazione.

Rilasciare i pulsanti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **--10** (ore 00).

Premere² **OK** per incrementare la base dei tempi, **MOD** per decrementarlo.

Si visualizza sul display **--XX** (valore selezionato).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare.

Si visualizza sul display **SiPr** (si programmazione).

7.7) Regolazione velocità di ricezione lettore



Parametro tecnico, da non modificare se non espressamente necessario.

Premere i pulsanti **RESET**, **OK** e **MOD**.

Rilasciare il pulsante **RESET** mantenendo premuti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **GISA**.

Attendere.

Si visualizza (a scorrimento) sul display **Init Prog**.

Rilasciare¹ i pulsanti **OK** e **MOD** e attendere.

Si visualizza sul display **Orol** (orologio).

Premere **7 volte** il pulsante **OK**.

Si visualizza sul display **breG** (baud regulation).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare la scelta dell'operazione.

Rilasciare i pulsanti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **--33** (regolazione 33).

Premere² **OK** per incrementare la regolazione, **MOD** per decrementarlo.

Si visualizza sul display **--XX** (valore selezionato).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare.

Si visualizza sul display **SiPr** (si programmazione).

7.8) Livello riposo fotocellula



Parametro tecnico, da non modificare se non espressamente necessario.

Premere i pulsanti **RESET**, **OK** e **MOD**.

Rilasciare il pulsante **RESET** mantenendo premuti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **GISA**.

Attendere.

Si visualizza (a scorrimento) sul display **Init Prog**.

Rilasciare¹ i pulsanti **OK** e **MOD** e attendere.

Si visualizza sul display **OroI** (orologio).

Premere **8 volte** il pulsante **OK**.

Si visualizza sul display **LiVe** (livello).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare la scelta dell'operazione.

Rilasciare i pulsanti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **--no** (livello basso).

Premere² **OK** o **MOD** per cambiare la scelta..

Si visualizza sul display **--XX** (livello selezionato; **--si**, livello alto).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare.

Si visualizza sul display **SiPr** (si programmazione).



7.9) Numero utilizzi dello stesso scontrino

Quando uno scontrino è valido e non è ancora scaduto, può essere utilizzato un numero di volte programmabile, dopo il quale risulta non più utilizzabile. E' possibile programmare da 1 a 8 utilizzi dello stesso scontrino valido non ancora scaduto.

Premere i pulsanti **RESET**, **OK** e **MOD**.

Rilasciare il pulsante **RESET** mantenendo premuti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **GISA**.

Attendere.

Si visualizza (a scorrimento) sul display **Init Prog**.

Rilasciare¹ i pulsanti **OK** e **MOD** e attendere.

Si visualizza sul display **Oro1** (orologio).

Premere **7 volte** il pulsante **MOD**.

Si visualizza sul display **inGr** (ingressi).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare la scelta dell'operazione.

Rilasciare i pulsanti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **--01** (num. ingressi 01).

Premere² **OK** per incrementare il numero, **MOD** per decrementarlo.

Si visualizza sul display **--0X** (valore selezionato).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare.

Si visualizza sul display **SiPr** (si programmazione).



7.10) Abilitazione salvataggio stato gettoniera

Premere i pulsanti **RESET**, **OK** e **MOD**.

Rilasciare il pulsante **RESET** mantenendo premuti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **GISA**.

Attendere.

Si visualizza (a scorrimento) sul display **Init Prog**.

Rilasciare¹ i pulsanti **OK** e **MOD** e attendere.

Si visualizza sul display **Orol** (orologio).

Premere **5 volte** il pulsante **MOD**.

Si visualizza sul display **Stat** (stato).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare la scelta dell'operazione.

Rilasciare i pulsanti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **--no**.

Premere² **OK** o **MOD** per cambiare la scelta..

Si visualizza sul display **--no** oppure **--si**.

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare.

Si visualizza sul display **SiPr** (si programmazione).



7.11) Risoluzione contaltri a fronti simmetrici

La gettoniera consente la programmazione della risoluzione del contaltri a fronti simmetrici montato.

Per le risoluzioni selezionabili, fare riferimento alle seguenti:

Display	Risoluzione	Significato
L.000.5	0,5 litri	- 0,5 litri ad ogni fronte
L.005.0	5,0 litri	- 5,0 litri ad ogni fronte

Premere i pulsanti **RESET**, **OK** e **MOD**.

Rilasciare il pulsante **RESET** mantenendo premuti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **GISA**.

Attendere.

Si visualizza (a scorrimento) sul display **Init Prog**.

Rilasciare¹ i pulsanti **OK** e **MOD** e attendere.

Si visualizza sul display **OroI** (orologio).

Premere **4 volte** il pulsante **MOD**.

Si visualizza sul display **riSo** (risoluzione).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare la scelta dell'operazione.

Rilasciare i pulsanti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **L.00.5** (risoluzione 0,5 litri).

Premere² **OK** per incrementare il numero, **MOD** per decrementarlo.

Si visualizza sul display **L.OX.X** (risoluzione selezionata).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare.

Si visualizza sul display **SiPr** (si programmazione).

7.12) Gestione notifica - fine litri

La gettoniera notifica l'avvicinarsi della fine dei litri a disposizione, bloccando l'acqua per una durata programmabile ed inizia un determinato numero di litri prima della fine, anch'esso programmabile.

Premere i pulsanti **RESET**, **OK** e **MOD**.

Rilasciare il pulsante **RESET** mantenendo premuti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **GISA**.

Attendere.

Si visualizza (a scorrimento) sul display **Init Prog.**

Rilasciare¹ i pulsanti **OK** e **MOD** e attendere.

Si visualizza sul display **OroI** (orologio).

Premere **2 volte** il pulsante **MOD**.

Si visualizza sul display **noti** (notifica).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare la scelta dell'operazione.

Rilasciare i pulsanti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **An.30** (anticipo 30 sec).

Premere² **OK** per incrementare l'anticipo, **MOD** per decrementarlo.

Si visualizza sul display **An.XX** (numero mezzilitri prima della fine per l'avviso acustico).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare.

Rilasciare i pulsanti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **dU.05** (durata 5 sec).

Premere² **OK** per incrementare la durata, **MOD** per decrementarlo.

Si visualizza sul display **mm.XX** (durata avviso, espressa in secondi).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare.

Si visualizza sul display **SiPr** (si programmazione).



7.13) Cancellazione stato salvato

Premere i pulsanti **RESET**, **OK** e **MOD**.

Rilasciare il pulsante **RESET** mantenendo premuti **OK** e **MOD**.

Si visualizza sul display **GISA**.

Attendere.

Si visualizza (a scorrimento) sul display **Init Prog**.

Rilasciare¹ i pulsanti **OK** e **MOD** e attendere.

Si visualizza sul display **OroI** (orologio).

Premere **1 volte** il pulsante **MOD**.

Si visualizza sul display **deIS** (delete state).

Premere **contemporaneamente** i pulsanti **OK** e **MOD** per confermare.

Si visualizza sul display **SiPr** (si programmazione).

NOTE

1) Se non sono rilasciati entrambi i pulsanti **OK** e **MOD** è visualizzato sul display il **serial number e la versione firmware**; il serial number è un valore **univoco** per ogni apparecchiatura prodotta dalla **GISA S.n.c.**

2) Mantenere premuto il pulsante per cambiare velocemente valore.

